

2014 年競技規則委員会 (Racing Rules Committee = RRC) 会議報告

ISAF 競技規則委員会
委員 柴沼克己
(国際委員会委員)

RRC 会議開催日：11 月 5 日（水）9：30～18：15

開催場所：スペイン・パルマ／Melia Palas Atenea Hotel

文中の「012-14」等の数字は 2014 年提案（サブミッション）番号 012 を意味します。提案の詳細については、ISAF の WEBSITE から取り出して見てください。以下の英文等について不明な点等ありましたら原文にあたってください。

なお、会議で承認・支持/却下/保留された提案はカウンスル会議に RRC の意見として報告され、審議されます。従って RRC の審議結果が ISAF の最終決定ということではありません。

《カウンスル会議では、提案 121-14 については「Deferred（保留）として明年さらに検討する」こととした以外は全て委員会提案通り承認されました。11 月 9 日追記》

1、 開会のあいさつ・・・Bernard Bonneau（委員長）

2、 前回会議の議事録の確認・・・承認

3、 セーリング競技規則の進化

競技規則をどのようにより理解しやすくし、競技者に親しませるかについての討議が行われた。提案された意見を 2017 年改訂規則にどのように反映させていくか今後委員会内にて整理していく。

4、 セーリング競技規則以外の提案とその審議結果

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
012-14	Exec	Regulation 21, ISAF Anti-Doping Code 承認
025-14	Exec	Delete regulation 22, ISAF Sailor Classification Code 提案は取り下げられた
036-14	CC	New Betting and Anti-Corruption Code 承認 一部修正 2.10 “International Competition” means an International Event <u>a Major or Recognized Event</u> as defined by the ISAF Regulations <u>or any other event designated as such by a Member National Authority..</u>

037-14	CC	Misconduct and Discipline – Regulation 35. 保留
038-14	CC	Misconduct and Discipline – Regulation 35.10 保留
039-14	CC	Misconduct and Discipline – Regulation 35.16 保留

5、セーリング競技規則…提案内容とその審議結果

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
117-14	RRC	Introduction, Terminology, English 提案は取り下げられた
118-14	KNWV	New Basic Principle, Keep a Lookout 却下
119-14	KNWV	New Definition, Boat 却下
120-14	KNWV	New Definition, Competitor, Rules 69.1(a) and C1 提案は取り下げられた
121-14	CC, ROC, RRC	Definitions Interested Party, Conflict of Interest, Rule 63.4 提案1 支持 提案2 支持 ただし以下の通り修正 Conflict of Interest; A person has a conflict of interest if they may gain or lose as a result of a decision to which they contribute, or if they have a close personal interest in that decision. An unacceptable conflict of interest will vary depending on the event and other circumstances as described in the ISAF Guidance to Assessing a Conflict of Interest for Race Officials. 提案3～8 却下 《カウンスル会議はDefer (保留)とし明年さらに検討することにした》
122-14	KNWV	New Definition National Authority 提案は取り下げられた
123-14	DSV	Definition Proper Course 却下
124-14	KNWV	New Definition Race Committee 提案は取り下げられた
125-14	KNWV	New Definition Vessel 提案は取り下げられた

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
126-14	KNWV	Use of ‘flag’ in various rules 却下
127-14	RRC	<p>New Rule 6, Betting and Anti-Corruption, and related rules– URGENT – TO TAKE EFFECT 1/1/15.</p> <p>提案 1 承認、但し以下の通りに修正</p> <p>Each competitor and boat owner shall comply with ISAF Regulation XX [insert number when known], Betting and Anti-Corruption Code. It shall not be grounds for a protest and rule 63.1 does not apply. However, any report may report an alleged breach on the ISAF Betting and Anti-Corruption-Hotline [insert phone number when known].</p> <p>2015 年 1 月 1 日施行の緊急規則変更を支持</p>
128-14	RYA	<p>Preamble to Part 2</p> <p>承認 ただし以下の通り修正（最初の段落の終わりを次の通りとする）</p> <p>…, except rule 14 when the incident resulted in injury or serious damage, or rule 24.1. rule 24.1 or under rule 14 when she has caused injury or serious damage</p>
129-14	FSBF	<p>Appendix L, Instruction 11.5</p> <p>却下</p>
130-14	RRC	<p>Rule 18.2(c)</p> <p>提案は取り下げられた</p>

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
131-14	US	<p>Rule 20.1 承認、但し以下の通り修正</p> <p>20.1 Hailing</p> <p>When approaching an obstruction, a A boat may hail for room to tack and avoid a boat on the same tack, but only if the hailing boat is for room to tack and avoid her a boat on the same tack. However, she shall not hail unless if</p> <p>(a) she is approaching an obstruction and will soon need to make a substantial course change to avoid it safely, and she can avoid the obstruction safely without making a substantial course change,</p> <p>(b) she is sailing below close-hauled or above.</p> <p>(c) the obstruction is a mark and a boat that is fetching it would be required to respond and change course.</p> <p>In addition However, she shall not hail if the obstruction is a mark and a boat that is fetching it would be required to change course as a result of the hail.</p>
132-14	RYA	<p>Rule 21 承認</p>
133-14	RRC	<p>Rule 21 提案は取り下げられた</p>
134-14	US	<p>New Rule 30.3, U Flag Rule, and related rules 却下</p>
135-14	RRC	<p>New Rule 30.3, U Flag Rule, and related rules 承認 “mark” をイタリック体にする</p>
136-14	YNZ	<p>Rule 32, Abandoning after the Start, and New Rule 33, Shortening the Course 却下</p>
137-14	DSV	<p>Rule 32.2(b) 承認 以下の通り変更</p> <p>(b) a line the course requires boats to cross; or</p>

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
138-14	YNZ	Rule 33 承認 以下の通り一部修正 (a) If the direction of the leg will be changed, the signal shall be the display of flag C with repetitive sounds and either with and one or both of (1) the new compass bearing. and/or, (2) a green triangle for a change to starboard or a red rectangle for a change to port.
139-14	RYA	Rule 36 承認 文章 (a) の文末に 'or' を加える.
140-14	RRC	Preamble to Part 4, Rules 55 and C2.12, and Appendix L, Instruction 4.3 提案 1 と 2 承認 提案 3 は以下の通り変更する 規則 C2.12 は以下の通りとする: Rule 42 shall also apply between the warning and preparatory signals. 提案 4 は以下の通りとする : L4.3 When flag Y is displayed ashore, the requirements of rule 40 shall apply at all times when afloat.
141-14	RRC	Rule 49.2 承認 以下の通り修正する 49.2 When lifelines are required by the class rules or any other rule ” the sailing instructions , competitors shall --- ---- body outside the upper lifeline. Unless a class rule or any other rule specifies a maximum deflection, lifelines shall be taut. If the class rules do --.
142-14	RRC	Rule 55 承認 以下を追加する。 The penalty for a breach of this rule may be less than disqualification.
143-14	KNWV	Rule 60.2 却下.
144-14	RRC	Rule 61.1(a)(4) 承認

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
145-14	RRC, IKA	Appendix F, Rule F5 61.1(a)(4) - Tangles 承認 次の通りに修正する (d) when a kiteboard first breaks a rule of part 2 and, as a result, causes a tangle for which redress is given, she shall be scored RCT if she retired or DCT if she is disqualified. When she does this a second or subsequent time in the series, she shall be scored DNE (disqualification not excludable)..
146-14	RRC	Rule 61.1(b), Appendix L, Instruction 16.4 提案は取り下げられた
147-14	RRC	Rule 61.2 提案は取り下げられた
148-14	US	Rule 62.1 承認
149-14	US	Rule 63.3(a) 承認
150-14	SSF	Rule 63.4 却下
151-14	US	Rule 63.7 提案 1 承認、 提案 2 却下
152-14	RYA	Rule 64.3(c) 承認
153-14	RRC	Rule 66 and Appendix L, Instruction 16.7 承認
154-14	CC, ROC, RRC	Rule 69 and related rules 保留 議論：RRC は以下の原則を支持するか？ (1) Bind non-competitors to all the rules (as defined) as participants. (2) Limit the RRS to the authority and procedures of the protest committee. (3) State right to have advisor or representative present at the hearing. (4) Enable the protest committee to present the allegation. (5) Report of warnings to the MNA or ISAF (as regulations). (6) Can competitors be penalized for the actions of supporters?
155-14	RRC	Rule 71 and related changes in Appendix R 提案は取り下げられた

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
156-14	RRC	<p>Rules 78.2 and A5, new rule J2.2(19), and Appendix L, new instruction 15.3</p> <p>提案 1 承認 以下の通り修正する:</p> <p>78.2 When a <i>rule</i> requires a valid certificate to be produced or its existence verified before a boat <i>races</i>, and this cannot be done, the boat may <i>race</i> provided that the race committee receives a statement signed by the person in charge that the boat has a valid certificate. The boat shall produce the certificate or arrange for its existence to be verified by the race committee. The penalty for breaking this rule is disqualification without a hearing from all races of the event.</p> <p>提案 2 支持 and add a reference to 78.2 into rule 63.1.</p> <p>提案 3 と 4 却下.</p>
157-14	KNWV	<p>Rule 85</p> <p>承認 以下の通りとする:</p> <p>The organizing authority, race committee, protest committee and other race officials shall be governed by the <i>rules</i> in the conduct and judging of races.</p>
158-14	RRC	<p>Rule 86.1(a)</p> <p>承認</p>
159-14	KNWV	<p>Rule 86.1(c)</p> <p>却下</p>
160-14	US	<p>Rule 90.2(a)</p> <p>承認 以下の修正を行う</p> <p>規則 90.2 は修正しないが、付則 J,K と LE の前文に加える。</p> <p>Extra words are advice, not a rule.</p>
161-14	KNWV	<p>Rule 90.3(a)</p> <p>却下</p>
162-14	RRC	<p>Rule 91</p> <p>承認</p>
163-14	RRC	<p>Appendix B, Re-order rules</p> <p>承認</p>
164-14	RRC	<p>Renumber all rules in Appendix B</p> <p>承認</p>

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
165-14	RRC	Appendix B, Rule 18.1 and Definition About to Round or Pass 提案 1 承認 以下の通りとする <i>Rounding or Passing</i> A board is <i>rounding or passing</i> a mark from the time when her <i>proper course</i> is to begin to maneuver to round or pass it, until the <i>mark has been rounded or passed</i> . 提案 2 承認 以下の通りとする Rule 18 applies between boards when they are required to have a mark on the same side and at least one of them is rounding or passing it .
166-14	RRC	Appendix B, New Definition Beach Start 提案は取り下げられた。
167-14	RRC	Appendix B, Rule B3 26, Starting Races 承認 以下の通りとする 定義 “beach start” を SYSTEM 3 に (a) として加える <i>Beach Start</i> When the starting line is on the beach, or so close to the beach, that competitor must stand in the water to <i>start</i> , the start is a <i>beach start</i> .
168-14	RRC	Appendix B, Rule B5 62.1(e) 提案は取り下げられた。
169-14	KNWV	Appendix B, Rule B10 29 提案は取り下げられた。
170-14	RRC	Appendix B, Rule B10 Delete rule 70.5(a) and add new rule 70.7 承認
171-14	MRC	Rule C2.7 – URGENT – TO TAKE EFFECT 1/1/15. 提案は取り下げられた
172-14	MRC, RRC	Rule C2.9 – URGENT – TO TAKE EFFECT 1/1/15. 提案は承認するが規則の緊急変更は支持しない
173-14	MRC, RRC	Rule C2.14– URGENT – TO TAKE EFFECT 1/1/15. 提案は承認するが規則の緊急変更は支持しない
174-14	RRC	New Rule D1.1(e) 承認
175-14	RRC, IKA	Appendix F, New Definition Clear Astern and Clear Ahead; Overlap 承認。
176-14	RRC, IKA	Appendix F, Delete definition Looping and rule F2 22.5 承認。

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
177-14	RRC, IKA	Appendix F, Add new definition <i>Zone</i>; delete definitions <i>Mark-Room</i> and <i>About to Round</i> and in rule F2 rules 18.1, 18.2(b), 18.2(c), 18.3 and 18.4 承認
178-14	RRC, IKA	Appendix F, Add new definition <i>Recovering</i>, and change rule F2 23.2 提案 1 支持 提案 2 支持 次のように修正する 23.2 A kiteboard that is <i>recovering</i> shall keep clear of a kiteboard that is not.
179-14	RRC, IKA	Appendix F, Delete rule F2 13 承認
180-14	RRC, IKA	Appendix F, rule F3 31 承認 以下の通り修正する While racing, a kiteboard shall not touch a windward mark.
181-14	RRC, IKA	Appendix F, rule F3 29.1, 30.1, 30.2 and 30.3 承認
182-14	RRC, IKA	Appendix F, Rule F4 44 承認 RRC WP to edit as necessary.
183-14	RRC, IKA	Appendix F, Delete rule F5 61.1(a) 承認
184-14	RRC, IKA	Appendix F, rule F5, changes to rule 64.3(a) and (b) 提案 1 承認 但し “race” をイタリックにする 提案 2 承認 以下の通り修正 64.3 (b) When the protest committee is in doubt about any matter concerning the measurement of a kiteboard, the interpretation of a class rule, or a matter involving damage to a kiteboard, it shall refer its questions, together with the relevant facts, to an authority responsible for interpreting the rule. In making its decision, the committee shall be bound by the reply of the authority.
185-14	RRC, IKA	Appendix F, Delete rule F5 62.1(e) 承認.
186-14	RRC	Appendix F, Rule F5 Delete rule 70.5(a) and add new rule 70.7. 承認

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
187-14	RRC, IKA	Appendix F, Rule F8 Add new rule A4.2 承認 以下の通り修正: A4 LOW POINT SYSTEM A4.2 A kiteboard that did not <i>start</i>, did not <i>finish</i>, retired or was disqualified shall be scored points for the finishing place one more than the number of kiteboards entered in the series or, in a race of an elimination series, the number of kiteboards in that heat. A kiteboard that is penalized under rule 30.2 or that takes a penalty under rule 44.3(a) shall be scored points as provided in rule 44.3(c).
188-14	RRC, IKA	Appendix F, in rule F8, delete rule A8 承認.
189-14	KNWV	Preamble to Appendix J and New Definition <i>Race</i> 提案は取り下げられた
190-14	RSSF	Delete Appendices K and L. Change the preamble to Appendix J. 保留.
191-14	RRC	Appendix J, rules J1.2(12) and J2.2(32), and Appendix L, instruction 16.9 提案は取り下げられた
192-14	KNWV	Appendix K, paragraph 18, and Appendix L, instruction 27 承認 以下の通り修正: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p><i>Insert any alternative text that applies. Describe any radio communication bands or frequencies that will be used or allowed.</i></p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>[18] RADIO COMMUNICATION</p> <p>[27] Except in an emergency, a boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.</p> </div> </div>
193-14	RRC	Proposal to use acronyms RRS, SI, and NOR in notices of race and sailing instructions. 承認 以下の通り修正する “notice of race” を 'NoR' に変更する. 提案2 承認 以下の通り修正する Appendix K 前文に新文節を入れる、‘RRS n’, ‘NoR n’ と ‘SI n’の ‘n’ の代わりに ‘x’ を用いる
194-14	KNWV	Appendix L, instruction 11.4 承認

提 案 番 号	提案者	提案内容 審議結果
195-14	KNWV	Appendix L, instruction 15.2 却下.
196-14	ROC	Appendix L, new instruction 16.10 Appendix LE のみ支持 以下の通り修正 <i>Include only if rule X.X The time limit to request a hearing by panel composed in compliance with rule N1.1, N1.2 and N1.3 will be _____ minutes.</i>
197-14	KNWV	Appendix L, instruction 20 承認 subject to RRC WP editing.
198-14	RRC	Authority to revise Appendix LE 承認 以下の通り修正 RRC はレースマネージメント小委員会と共同してその都度付則 LE (附則 L/帆走指示書ガイドを発展したもの) を見直すことができる.
199-14	ROC	Appendix N, rule N1.4(b) 承認
200-14	FSBF	Appendix P, rule P5(a) 承認 以下の通り文節の最終行を以下の通り修正する ----, by displaying Flag O no later than the warning signal and removing it no earlier than the starting signal.
201-14	US	New Appendix X, Arbitration 承認 以下の修正を加える 委員会は試験的仲裁 (又は調停) 付則の原則を ISAF ウェブサイトに掲載することを認める。 RRC WP to edit.

6、 ケースブック…以下の提案について審議

Agenda Items 5 and 6 – Case and Call Book Submissions

提案 番号	提案者	提案内容
202-14	RRC	Cases 10 and 54 承認.
203-14	RRC	New Case on ‘changing course’ as used in the definition <i>Keep Clear</i> and rules 16 and 20.1 取り下げ

提案 番号	提案者	提案内容
204-14	RRC	New case on rule 18.3 and based on Q&A B 001 承認 以下の修正を加える ケースブック WP により内容を縮める.
205-14	RRC	New case on <i>proper course</i> and based on Q&A M 003 承認
206-14	RRC	New case on rule 62.1(b) and based on Q&A J 004 承認 以下の通り修正する <ol style="list-style-type: none"> 1. ‘the tiller was previously in good condition’ を削除し、‘the damage was not due to the tiller previously having been in poor condition’. と置き換える 2. 新 Q&A 2 を追加して以下の通りとする <u>Assumed Facts for Question 2</u> Boat A does not keep clear of Boat B. There is no contact between them. Boat B has to manoeuvre to avoid potentially damaging contact, but in the process hits and damages Boat C, which loses places. Q2. Is Boat C entitled to redress? A2. Yes, provided that <ul style="list-style-type: none"> • B’s manoeuvre was made as soon as it was clear to B that A was not keeping clear, • the damage to C was the result of A not keeping clear and not the result of unnecessarily poor seamanship by B, and • Boat C could not reasonably have avoided the collision and resulting damage.
207-14	RRC	New Team Racing Call L10 and Match Racing Call L10 承認.
208-14	RRC	New Case on rule 61.2(b) and based on Q&A J 010 提案は取り下げられた

7、 マッチレース&チームレース・コールブック

207-14	RRC	New Team Racing Call L10 and Match Racing Call L10 承認
208-14	RRC	New Case on rule 61.2(b) and based on Q&A J 010 提案は取り下げられた
209-14	RRC	New Match Racing Call N9 承認 以下の通り修正する 回答の最終文節を 'rule 24'から'rule 24.2'に変更する。.

210-14	RRC	New Team Racing Call D2 却下.
211-14	RRC	New Team Racing Call L8 承認 以下の通り修正する 回答 1 の最後の確かなポイントの原則についてマッチ&チームレース規則 WP により修正する
212-14	RRC	Team Racing Call M11 承認

8、 ISAF 競技規則 Q&A サービス

2014 年の Q&A パネル委員長からの報告・・・Ana

* 2014 年に受け取った質問は 17 件であった。内 3 件は質問者に個別に回答した。

9、 競技規則委員会から他の委員会へ派遣している委員からの口頭報告

- (a) イクウィップメント（装備）委員会・・・Dick
- (b) イクウィップメント・コントロール（装備管理）小委員会・・・Dick
- (c) クラス規則小委員会・・・Jim
- (d) レースオフィシャルズ委員会・・・John

10、 特別作業部会

- (a) 付則 Q 作業部会・・・Jon からの報告
- (b) ボード（ウィンドサーフィン&カイト）規則グループ・・・Andrus Pokstからの報告
- (c) 付則 J, K, L, LE 規則作業部会・・・Jim Capron からの報告
- (d) 特別規則パネル・・・Bernard Bonneau からの報告
- (e) 規則 69 と法律事項グループ・・・John Doerr からの報告
- (f) 規則 42 グループ・・・Zofia Truchanowicz からの報告

11、 年次報告について

競技規則委員会委員長から ISAF カウンシルへの報告

12、 その他の事項 …特に無し

以上